377R0474

N:o L 64/2 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 10.3.77

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 474/77,

annettu 8 päivänä maaliskuuta 1977,

EMOTR:n tukiosastosta rahoitettuihin toimenpiteisiin sovellettavista eri muuntokursseista aiheutuvan rahoitusvaikutuksen kirjaamisesta erikseen yhteisöjen talousarvioon

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 ja 209 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon (1),

sekä katsoo, että

yhteisöjen talousarviossa määrätään 1 päivästä tammikuuta 1977 alkaen, että erilliseen budjettikohtaan kirjataan menot, jotka aiheutuvat sovellettaessa eri muuntokursseja eli edustavia kursseja, joita käytetään EMOTR:n tukiosastosta rahoitetuista toimista aiheutuvien määrien muuntamisessa kansalliseksi valuutaksi, ja budjettikursseista, joita on käytettävä muunnettaessa kansallisena valuuttana ilmoitetut menot niiden kirjaamiseksi yhteisöjen talousarvioon, ja

yhteisen maatalouspolitiikan rahoittamisesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun asetuksen (ETY) N:o 729/70 (2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2788/72 (3), 4 artiklan mukaisesti maksamaan valtuutetuilla toimielimillä ei yleensä ole erillistä kirjanpitoa kutakin sovellettua edustavaa kurssia kohden; erittely kyseisen kirjanpidon tasolla aiheuttaisi merkittäviä hallinnollisia vaikeuksia; eri muuntokursseista aiheutuvien menojen ottamiseksi erilliseen kirjanpitoon yhteisön tasolla on näin ollen aiheellista turvautua menetelmään, jossa otetaan huomioon menojen tason määrittävät osatekijät,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Kun yhteisöjen talousarviossa määrätään sellaisen rahoitusvaikutuksen kirjaamisesta erikseen, joka aiheutuu toisaalta edustavien kurssien soveltamisesta muunnettaessa kansalliseksi valuutaksi EMOTR:n tukiosastosta rahoitetuista toimista aiheutuneita määriä ja toisaalta budjettikurssien soveltamisesta muunnettaessa kansallisena valuuttana ilmaistuja menoja, erillinen kirjaus tehdään asetuksen (ETY) N:o 729/70 13 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti vahvistettavaa menetelmää noudattaen.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa menetelmässä otetaan kunkin jäsenvaltion osalta erityisesti huomioon budjettikurssi, eri edustavat kurssit sekä niiden soveltamisaika ja käytetyt maksuajat.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1977.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 1977.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. OWEN

(1) EYVL N:o C 57, 7.3.1977, s. 61
(2) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13
(3) EYVL N:o L 295, 30.12.1972, s. 1